

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.:/2019-NQ.HĐQT-NVLG

TP. HCM, ngày 12 tháng 03 năm 2019
Ho Chi Minh City, March 12th, 2019

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
Law on Enterprises issued by National Assembly dated November 26th, 2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation ("the Company");
- Quy chế Quản trị Công ty;
The Code of Corporation Governance of the Company;
- Biên bản họp Hội đồng Quản trị ("HĐQT") thông qua ngày/03/2019.
The Meeting minutes of the Board of Directors ("BOD") on March 12th, 2019.

QUYẾT NGHỊ RESOLUTION

- ĐIỀU 1:** Thông qua việc đầu tư vốn tại Công ty TNHH Đầu tư Bất động sản Vạn Phát (MSDN: 0313469512; địa chỉ trụ sở chính: Khu I, Khu Thương mại - Dịch vụ - văn phòng, Tầng 2 - Khu văn phòng, Số 2.01, Cao ốc văn phòng - Thương mại - dịch vụ - Căn hộ The Prince Residence, Số 17-19-21 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 12, Quận Phú Nhuận, TP. HCM), nội dung chi tiết như sau:
- Tổng giá trị phần vốn đầu tư: 85.833.000.000 đồng
 - Sau khi hoàn tất việc đầu tư vốn, Công ty sở hữu phần vốn góp 85.833.000.000 đồng, chiếm tỷ lệ 49% vốn điều lệ tại Công ty TNHH Đầu tư Bất động sản Vạn Phát.

ARTICLE 1: Approval on capital investment at Van Phat Investment Real Estate Company Limited (Business code: 0313469512; Headquarter: Area I, Area of Commercial – Service – Office, 2nd floor – Office Area, Unit 2.01, The Prince Residence Building of Office – Commercial – Service - Apartment, No. 17-19-21 Nguyen Van Troi Street, Ward 12, Phu Nhuan District, HCMC), the details are as follows:

Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



- The total value of capital investment: VND 85,833,000,000
- After the capital investment has been completed, the company owns contributed capital of VND 85,833,000,000, representing for 49% of Charter capital at Van Phat Investment Real Estate Company Limited

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Chủ tịch HĐQT của Công ty tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật.

ARTICLE 2: The BOD authorizes Chairman of the BOD to perform necessary procedures in accordance with law.

ĐIỀU 3: HĐQT, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD, Departments and related individuals of the Company are required to executive the task in accordance to this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 4: This Resolution shall be effective from the date of signing.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD
CHAIRMAN OF THE BOARD



BUI THÀNH NHƠN



Bản dịch chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho bản chính thức. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa bản tiếng Việt và bản tiếng Anh, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng

The translation is for informational purposes only and is not a substitute for the official policy. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.